

USTKA 6 Bałtyk na plaży



Nabrzeże zostanie objęte programem ochrony brzegów morskich. Pomocy potrzebuje także brzeg w okolicach Ustki, Darłowa, Rowów i Łeby. Czym grozi nadmiar wody w Bałtyku? Przede wszystkim zanieczyszczeniem brzegu morskiego i spadkiem atrakcyjności.

USTKA 7 Targ czy promenada



W tym sezonie handel na usteckiej promenadzie będzie się odbywał na nowych zasadach: stragany znikną z deptaka i zostaną przeniesione w inne miejsce, na dawnym pozostaną artyści, kilka punktów sprzedaży okularów i miejsc zabaw dla dzieci.

NORDA 5 Kaszubi w Unii

Dziś na łamach „Nordy” prezentujemy drugi odcinek projektu „Kaszubi w Unii Europejskiej” realizowanego we współpracy z Fundacją Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego. Tym razem o sytuacji języka kaszubskiego i możliwościach jego rozwoju po integracji. Dbałość Unii o małe języki i wszelkie przejawy regionalizmu potwierdza przykład Fryzjczyków z północnej Holandii.



w sobotę
część
piąta
książki
kucharskiej

Szczegóły w „Dzienniku”

Zespół Szkół Informatycznych

Słupsk, ul. Grottingera 15, tel. 8456070
sekretariat@zsi.słupsk.pl

Gimnazjum Prywatne LO Liceum Plastyczne

Dnia 17 maja o godz. 9.00 odbędzie się

badanie uzdolnień kierunkowych

kandydatów do **Liceum Plastycznego**.

Zainteresowanych prosimy o kontakt z sekretariatem Szkoły.

Dzień otwartej szkoły: 21 maja, 17.00.

Ustka. Miasta nie stać na przychodnię

TAK NAS LECZĄ URZĘDNICY



Budynek usteckiej przychodni ma zostać sprzedany. Jego wartość wyceniono na 840 tysięcy złotych.

Fot. APR-SAS

Od stycznia jedyną w mieście przychodnią przestanie funkcjonować. Budynek przy ul. Mickiewicza zostanie wkrótce wystawiony na sprzedaż. Nadal nie wiadomo także co stanie się z Oddziałem Pomocy Doraźnej zlikwidowanym w ubiegłym roku. Działalność zakończy ma także ustECKI szpital – kiedy zakończy się budowa szpitala w Słupsku. Pod znakiem zapytania stoi także dalszy los miejscowej poradni okulistyki i poradni dla kobiet.

– Budynek, w którym obecnie znajduje się przychodnia zostanie w najbliższym czasie wystawiony na sprzedaż – informuje Mira Mossakowska, rzecznik prasowy Pomorskiego Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku do którego należy

obiekt. – Nie stać nas na to, aby nieodpłatnie przekazać budynek we władanie lokalnego samorządu. Jeżeli miasto chce, aby w tym miejscu nadal prowadzone były usługi medyczne, to jak najszybciej musi zmienić zapis w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. To jedyne rozsądne wyjście z tej sytuacji. No i oczywiście mogą stanąć do przetargu.

Sześć lat temu podczas uchwalania nowego planu zagospodarowania przestrzennego miejsca radni zmienili przeznaczenie obiektu na ulicy Mickiewicza. Teraz można tam prowadzić działalność mieszkaniową – usługową i turystyczną. Jeżeli budynek zostanie wystawiony na sprzedaż, to nabywca może w tym miejscu wybudować hotel, pensjonat lub mieszkania.

Obiekt wyceniono wstępnie na około 840 tys. zł.

– Na pewno nie stanę do przetargu – informuje Janusz Grzybowski, dyrektor Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, mieszczącym się w sprzedawanym budynku. – Chciałoby się w tym czasie w remont. Niestety jest to jak na razie jedyne rozsądne miejsce w Ustce, gdzie może funkcjonować przychodnia. Umowę dzierżawy mam do 31 grudnia tego roku. Po tym okresie będę musiał opuścić lokal.

O terminowe zawieszenie sprzedaży budynku ubiega się również burmistrz Ustki Jacek Graczyk, bez rezultatu. – Wysłałam prośby do Urzędu Marszałkowskiego z prośbą o wstrzymanie sprzedaży. Nie stać nas także na wykupienie tego budynku. *Hubert Bierndgarski*

GMINA USTKA

Bez dyskusji

11 głosami za, 2 przeciwnymi i przy nieobecności dwóch radnych, którzy na chwilę przed głosowaniem opuścili salę obrad radni gminy wiejskiej Ustka udzielili wójtowi absolutorium za wykonanie budżetu w 2002 roku. Przed podjęciem uchwały nie odbyła się jednak normalna w takich sytuacjach dyskusja. Jeden z radnych złożył formalny wniosek o zakończenie jej, gdyż jego zdaniem nie dotyczyła absolutorium. Dyskutowali radni opozycyjni, którzy chcieli wyjaśnić pewne szczegóły formalno-prawne nowego statutu gminy. Ich zdaniem miało to związek z absolutorium – Dziękujemy za taką demokrację i za możliwość dyskusowania – powiedzieli tuż przed wyjściem z sali radni Bernard Lipczyński i Andrzej Zawada. Komisja Rolnictwa negatywnie zaopiniowała wykonanie budżetu. Budżet wstępnie miał się zamknąć deficytem w wysokości 360 tys. zł. Na 31 grudnia 2002 roku w gminnej kasie pozostało 950 tys. zł. (BIR)

MOIM ZDANIEM

Dzisiaj Słupsk odwiedzi prezydent RP Aleksander Kwaśniewski. Mieszkańców naszego miasta zapytaliśmy o to co chcieliby powiedzieć prezydentowi.



Fot. J. Kotłega

Jurek Nowak
rencista

– Panu Kwaśniewskiemu miałbym wiele do powiedzenia. Najbardziej denerwuje mnie słupska bieda, niedożywienie dzieci oraz to, że ludzie wieszają się bo nie mają z czego żyć. Odpowiedzialność za ten stan ponosi pan panie prezydencie i pana polityka. Pan jest bogaty i nigdy nie zrozumie biednego.



Fot. J. Kotłega

Wanda Plizka
pracownik Jantara

– Chciałabym aby prezydent zrobił coś dla naszego miasta. Obraz nędzy i rozpacz jak przedstawia nasze miasto jest przykry. Bieda i brak pracy. Panie prezydencie mam chorą córkę, jest niepełnosprawna. Pana żona ma fundację więc niech wesprze tych niepełnosprawnych ze Słupska, którym jest naprawdę ciężko.



Fot. J. Kotłega

Marek Paul
bezrobotny

– Nie mam pieniędzy na życie. Panie prezydencie chciałbym dostać pracę w naszym mieście. Był już pan u nas kiedyś, obiecał poprawę a tu nic się nie zmieniło. Tak szczerze nie wierzę, że pan cokolwiek zmieni w naszym mieście. Pana wizyta tylko osłabi budżet naszego miasta.



Fot. APR-SAS

Paweł Górczewski

dyrektor prywatnej firmy
– W Słupsku stan dróg jest fatalny. Samochodów przybywa, a na drogach jest coraz ciasniej. Jest kilka możliwości na rozwiązanie tego problemu. Wszyscy płacimy podatki. Panie prezydencie przydałoby się więcej pieniędzy na rozwój Słupska i naprawę dróg.

DYŻUR

Na sygnały i opinie naszych Czytelników czeka dzisiaj Hubert Biernadgski pod nr 848 17 36 albo w siedzibie redakcji w Słupsku przy ulicy Filmowej 3e.

Nie rezygnujcie
ze sztuki

Radka Franczak to młoda artystka, której fotografie możemy podziwiać teraz w Słupskiej Galerii Kameralnej na wystawie „Młodzi – Zdolni”. Radka Franczak ma 26 lat, pochodzi ze Słupska i jak sama mówi wyrosła z rodziny artystycznej. Skończyła Państwową Wyższą Szkołę Filmową w Łodzi, jej pasją jest fotografia.

– Obrazem, filmem zainteresowałam się będąc w Słupsku. – twierdzi artystka. – Trafiłam do Wojewódzkiego Ośrodka Kultury (obecnie Słupski Ośrodek Kultury) i tam pod okiem pani Jadwigi Zimnej zauroczyłam się na dobre fotografowaniem. Zaczęłam robić zdjęcia, oglądać pracę innych, porównywać i tak się to zaczęło.

Radka uważa, że w Słupsku przez ostatnie lata wiele się zmieniło.

– Przynajmniej jeśli chodzi o kulturę – mówi. – Więcej się dzieje, łatwiej można zostać zauważonym,

Jej zdaniem Słupsk otwiera się znowu na artystów. Jednak zawodowo trudniej się znaleźć.

– W moim przypadku to sprawa także ukończonej szkoły. W Słupsku nie robi się filmów, więc... Ale ogólnie w większych miastach jest łatwiej. Jest więcej możliwo-



Fot. APR-SAS

Radka Franczak.

ści, propozycji – twierdzi Franczak.

Największym problemem młodych artystów są... pieniądze. Artystyczne hobby jest drogie, trzeba więc na nie zarabiać. Mimo to, zdaniem młodych i zdolnych, warto. Nic bowiem nie daje takiej satysfakcji, tak nie rozwija.

– Dzięki fotografii mogę się samorealizować, poznaję bardzo dużo ludzi, nawiązuję kontakty, to dodaje mi siły – twierdzi Franczak. – Jak zachęcić młode osoby, aby mimo przeszkód nie rezygnowały ze sztuki? Niech tego nie robią!!

(ket)

CZARODZIEJSKA RÓŻDŻKA

Gdyby ludzie chodzili do kina...

O marzeniach z Pawłem Wilińskim, kierownikiem kina Milenium w Słupsku rozmawia Katarzyna Kwiatek.

– Gdyby miał Pan czarodziejską różdżkę, co by Pan wyzarował dla swojej instytucji?

– Ja mam tylko jedno marzenie – 50 procentową frekwencję. I to właśnie bym zrobił.

– To znaczy, że słupszczanie nie chodzą do kina?

– Oj nie. Naprawdę mało osób nas odwiedza. To jest nasz największy problem.

– A inne marzenia?

– Nie mam. A powinienem mieć więcej marzeń? Repertuar w kinie jest dobry, filmy premierowe są, aparaturę też mam dobrą. Ceny biletów mamy bardzo niskie. Średnia w kraju to ponad 18 zł. Ponadto minimum często określają dyskonty, więc nic nie możemy zrobić. Gdyby jeszcze



Fot. APR-SAS

Paweł Wiliński.

tylko ludzie chcieli chodzić do kina... Wówczas wszystko byłoby prościej. Chociaż jak tak myślę, to przychodzi mi do głowy jeszcze jedno życzenie.

– Jakież?

– Chciałbym, aby na „Starą Baśń” przysłała taka sama liczba osób, co na „Pana Tadeusza”, wówczas byłbym zadowolony, bardzo zadowolony.

– Dziękuję za rozmowę.

BOHATER TYGODNIA

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

■ Nasi laureaci

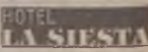
Rozstrzygnęliśmy kwietniowe edycje naszych konkursów. Główną nagrodę w konkursie „Szczęśliwe karty” wygrał Dariusz Laskowski ze Sławna. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do hotelu Niedźwiadek we Wdzydżach Kiszewskich. Natomiast weekend w hotelu La Siesta w Jastrzębiej Górze spędzi Dariusz Grota z Gdańska z osobą towarzyszącą. On bowiem został wylosowany w konkursie „Jastrzębia”. Laureatów prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydż Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydżach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Gdzie umieszcza się bezpańskie psy?**

■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Kto świętuje dzisiaj imieniny?** Na odpowiedzi czekamy do 8 czerwca 2003



Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/1 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”. Infolinia: 0 800 15 00 26 - Każdy prenumeratorem może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamą, a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przysłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Połtę 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

Nasi Partnerzy



PRZYJAZNA SZKOŁA

■ Ranking pomorski

1. ZSE-H w Łęborku – 384*, 2. LO nr 2 w Rumi – 301, 3. ZSZSP w Somoninie – 262, 4. ZSR w Rusocinie – 221, 5. ZSE w Gdańsku – 138, 6. LE w Tczewie – 125, 7. ZSP nr 4 w Wejherowie – 86, 8. ZSP nr 2 w Wejherowie – 84, LO nr 1 w Rumi – 84, 9. ZSE-R w Bydgoszczy – 5, 10. ZSP nr 3 w Chojnicach – 43, 11. ZSS w Gdańsku – 33, 12. PZS Prymus w Kościerzynie – 31, 13. PZS nr 2 w Kościerzynie – 23, 14. ZSL w Chojnicach – 19, PZS nr 3 w Kościerzynie – 19, 15. LK w Pelplinie – 16, PZS nr 2 w Lubaniu – 16, PZS nr 1 w Kościerzynie – 16, 16. LO nr 1 w Kościerzynie – 15, 17. AS LO w Łęborku – 13, 18. ZSP im. Bohaterów Helu w Pucku – 11, 19. ZSL w Chojnicach – 10, 20. LO nr 2 w Łęborku – 9

* Liczba głosów z 13.05.2003 r.

Plebiscyt
Przyjazna szkoła

Typuję szkołę:

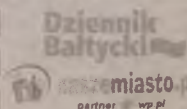
imię i nazwisko

adres

telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis



Partner akcji i sponsor nagród głównych w plebiscycie:
- komputera od Czytelników,
- komputera od Internautów



Słupsk. Targi Tur-Gastro-Hotel 2003

Kuszenie turystów

Nasze targi to doskonała promocja i bezpośrednio wpływa na sprzedaż bazy noclegowej – twierdzą organizatorzy Tur-Gastro-Hotel 2003. – A co za tym idzie wzmacnia koniunkturę dla gastronomii i o handlu.

Jak to możliwe? Przekonają się ci, którzy w najbliższe dni odwiedzą TUR-GASTRO-HOTEL w słupskiej hali Czarnych Słupsk przy ul. Grottgera.

Dyrektorzy hoteli, pensjonatów, domów wczasowych, kwater, restauracji, pizzerii, kawiarni, piekarni, czy jadłodajni – to osoby, które szczególnie powinny odwiedzić Tur-Gastro-Hotel 2003.

– Impreza pozwala zaobserwować zachodzące zmiany w naszej branży – mówi Małgorzata Kryszak jeden z organizatorów. – Umożliwia także zapoznanie się z nowościami, trendami, czy nawet podsuwa rozwiązania – zachęca do odwiedzin hali Czarnych.

Od wczoraj do soboty wystawiać się tam będzie ponad 20 firm z Polski, Niemiec i Czech. Honorowy patronat nad Tur-Gastro-Hotel 2003 objęło Starostwo Powiatowe w Słupsku.

– Nasz powiat to miejsce o niekwestionowanych walorach krajoznawczych, przyrodniczych i krajobrazowych – twierdzi Kryszak. – Jest tu bogata baza hotelarsko-gastronomiczna co przyciąga turystów.



Gastronomiccy i hotelarze w słupsku spotykają się po raz pierwszy. W ubiegłym roku podobne targi odbyły się w Uście.

Fot. APR-SAS

To dlatego organizatorzy postanowili, że w tym roku impreza odbędzie się także i w Słupsku. – Nasi wystawcy wskazali jeszcze siedem in-

nych miast gdzie przeprowadzona zostanie tegoroczna edycja imprezy – mówi Kryszak. – To Międzyzdroje,

Mikołajki, Wrocław, Sanok, Łódź, Zakopane i Karpacz.

Tur-Gastro-Hotel można odwiedzać do soboty w godz. od 10 do 17. (crol)

Słupsk. Miasto dla rowerów

Nie trzeba góry pieniędzy

Ponad 170 tys. zł wyda słupski ratusz na odmalowanie znaków poziomych na ulicach Słupska. Urzędnicy ratusza zapewniają, że wielkie malowanie nie ominie ścieżek rowerowych.

– To ułatwi nieco życie rowerzystom, bo piesi będą wiedzieć gdzie jest ścieżka i że miejsce przeznaczone jest dla rowerów – uważa Piotr Rachwański ze Stowarzyszenia Użyteczności Publicznej „Aktywne Pomorze”. Ale by rzeczywiście nie dochodziło do kolizji z pieszymi proponujemy używać dzwonka rowerowego, a ten jest naprawdę skuteczny.

Do jego używania namawiają także „Dziennik Bałtycki”, Radio Słupsk i Telewizja Słupsk.

– Tak naprawdę trudno w Słupsku mówić o systemie, ale nawet pojedyncze ścieżki nie mają ciągłości – stwierdza Rachwański.

Tak jest na przykład na wiadukcie na ul. 3 Maja.

– Ścieżka nagle się kończy, a potem zaczyna na skrzyżo-

waniu za wiaduktem – opisuje Rachwański. – Nie wiadomo czy rowerzyści mają tam pofrunąć.

Rozwiązać problem nie jest trudno jak przekonują specjaliści. – Jest tam wystarczająco miejsca by barierkę przesunąć do środka ulicy – mówi Daniel Mickiewicz z Przedsiębiorstwa Drogowo-Mostowego. – Między barierką a chodnikiem powstanie miejsce dla roweru.

Koszt nie jest duży a rowerzyści spokojnie i bez nerwów przejadą przez wiadukt.

(crol)

REKLAMA

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „DOM NAD SŁUPIĄ” zamierza rozpocząć realizację budynku mieszkalnego pomiędzy ulicami: 3 Maja i Wiatraczną.

Korzystna lokalizacja, dobry dojazd, sieć handlowo-usługowa. Ceny od 1406 - 1554 zł/m kw. p.u. Możliwe uzgodnienie niższego standardu wyposażenia mieszkania i obniżenie ceny. Piwnice w cenie lokalu. Możliwość zakupu garażu. Pomoc spółdzielni w uzyskaniu kredytu bankowego. Informacja szczegółowa: Biuro S.M. Dział Członkowski, ul. Rejtana 10/41, tel./fax 0-59/ 843-01-54.

7804322A/1071



Odnowione mają zostać także znaki poziome na ścieżkach rowerowych.

Fot. APR-SAS

CZYTASZ I WIESZ

Promocja przez muzykę



Leszek Kułakowski podczas koncertu.

Fot. APR-SAS

SŁUPSK. Big Band Leszka Kułakowskiego z Pomorskiej Akademii Pedagogicznej zdobył specjalną nagrodę prezydenta miasta Gdyni podczas VI Ogólnopolskiego Przeglądu Młodych Zespołów Jazzowych i Bluesowych. Zespół wraz z dyrygentem otrzymali podziękowania od władz uczelni.

– Jesteście pierwszym zespołem naszej akademii, który otrzymał tak prestiżową nagrodę. Nie ma wątpliwości, że to promocja zarówno dla naszej uczelni, jak i całego miasta – powiedziała podczas uroczystego spotkania rektor Danuta Gierczyńska. Sami muzycy wraz z prof. Kułakowskim zapewniają, że po to są, aby promować uczelnię, środowisko studenckie Słupska nie tylko w kraju, ale także poza jego granicami. – Dla nas to wspaniała przygoda, zabawa i możliwość zdobywania umiejętności. Prof. Kułakowski wprowadza wspaniałą atmosferę. Po wielu rzeczy podchodzi bardzo swobodnie, ale jest autorytetem. Wiele spraw z nami konsultuje, liczy się z naszą opinią, przedstawia nam swoje propozycje. A te są zazwyczaj nie do odrzucenia – twierdzą Jan Grulkowski (trąbka) i Paweł Przybyło (perkusja).

W Big- Bandzie grają także panie: Monika Sadłowska (saksofon altowy), Gabriela Sak (saksofon altowy) i Ewa Tulińska (klarnet).

– Zdajemy sobie sprawę z tego, że bardzo mało kobiet gra na instrumentach dętych. My z tym czujemy się cudownie. Nasi koledzy się nami opiekują i nie przeszkadzają nam w rozwoju artystycznym, a wręcz przeciwnie – często pomagają. – zgodnie twierdzą artystki. Słupszczanie Big-Band będą mogli usłyszeć już 21 maja – na słupskich Juwenaliach.

(ket)

Parami po złoto

SŁUPSK. Kilkudziesięciu policjantów z Komendy Miejskiej Policji w Słupsku ćwiczy przed zbliżającymi się eliminacjami do zawodów policjantów prewencji – Turniej Par Patrolowych. – Patrol Roku. O miano najlepszego policyjnego patrolu w kraju we wrześniu rywalizować będą funkcjonariusze ze wszystkich 16 komend wojewódzkich i Komendy Stołecznej Policji. – Ten turniej to forma doskonalenia zawodowego policjantów prewencji pełniących służbę patrolową – wyjaśnia asp. sztab. Emilia Adamiec, rzecznik prasowy KMP w Słupsku. – Głównym jego celem jest poszerzenie wiedzy i doskonalenie umiejętności i sprawności fizycznej funkcjonariuszy.

Finał turnieju poprzedzi eliminacje we wszystkich komendach powiatowych oraz oddziałach prewencji. – Teraz nasi policjanci trenują i pomoc przedlekarską, ogólną sprawność, ściganie przestępców i ich unieszkodliwianie – dodaje Adamiec.

(klotz)

Super szkoła

GŁÓWCZYCE. Reprezentacja Szkoły Podstawowej w Głównicy składająca się z trójki uczniów kl. VI: Alberta Wrzesińskiego, Łukasza Gawędy, Tomasza Adamczyka zajęła drugie miejsce w konkursie matematycznym. Opiekunem przygotowującym młodych matematyków była Romana Kwiecień, której uczniowie odnoszą sukcesy również na szczeblu krajowym. Kolejnym sukcesem szkoły było zajęcie trzeciego miejsca podczas VI finału Wojewódzkiego Konkursu Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, przez Kamila Kwietnia, Adama Nastalę i Tomasza Adamczyka. Opiekunem przygotowującym uczniów do startu był Władysław Jankowski. Wojciech Żmuda, uczeń kl. III, przygotowywany przez Bożenę Harbac, zdobył natomiast drugie miejsce podczas Powiatowego Konkursu Ortograficznego. – Jesteśmy bardzo dumni z takich osiągnięć naszych uczniów – mówi Danuta May, dyrektor szkoły. – Zdobywają oni nowe doświadczenia i kontakty.

(siw)

CZYTASZ I WIESZ

■ Usłyszeć cały świat

SŁUPSK. Specjalistyczny Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Dzieci i Młodzieży z Wadą Słuchu Polskiego Związku Głuchych zorganizował Dzień Otwartych Drzwi.

Specjaliści udzielali informacji oraz porad dotyczących rehabilitacji. Można było także bezpłatnie sprawdzić słuch dziecka.

– Dzieci z wadą słuchu za późno do nas trafiają – twierdzi Małgorzata Zygorowska, kierownik ośrodka. – Mamy wrażenie jakby rodzice odsuwali od siebie świadomość, że dziecko może mieć problem ze słuchem. W szkołach podstawowych prowadzimy przesiewowe badania słuchu. Rodziców dzieci, u których wykrywamy nieprawidłowości prosimy o kontakt. Zdarza się, że rodzice nawet nie dzwonią.

Zdaniem specjalistów dzięki prawidłowej i szybkiej rehabilitacji dziecko ma szansę skończyć szkołę, studia i normalnie funkcjonować. Ich zdaniem strach rodziców jest zupełnie niezrozumiały. Specjaliści podkreślają także, że przyczyną problemów ze słuchem często jest na przykład przeziębienie trzeciego migdała, zapalenie ucha – czyli coś, co można laryngologicznie wyleczyć.

Około 20 proc. ludzi ma problemy ze słuchem. U około 5 proc. dzieci ich wada może mieć wpływ na prawidłowy rozwój. Podczas akcji otwartych drzwi z porad skorzystało kilkadziesiąt osób.

(ket)

Co powinno zaniepokoić rodziców

- dziecko pogłasza telewizor, radio
- nie reaguje na polecenia
- nachyla jedną stronę głowy w stronę mówiącego
- samo zaczyna głośniej mówić
- zamyka się w sobie
- jest niespokojne, nerwowe
- izoluje się od rówieśników

REKLAMA

Masz pokoje lub domek
do wynajęcia?

Zamieść swoją ofertę

w Banku Kwater



Twoje ogłoszenie ukaże się w siedmiu gazetach: w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.pl

Kupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz codziennie w **Dzienniku Bałtyckim**

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”

w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi
oraz portalu internetowym Gratka.pl należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

Słupsk. Remont na Nowobramskiej i Francesco Nullo

Ulice nie do poznania

Nie ma już przeszkód, by rozpocząć remont ul. Nowobramskiej. Wszyscy właściciele posesji wyrazili zgodę na zmianę wizerunku ulicy. 19 maja wkroczą tam ekipy budowlane.

– Remont zakończyć się powinien 31 sierpnia – mówi Wiesław Kurtiak, dyrektor słupskiego Zarządu Dróg Miejskich.

A więc nie przed sezonem jak planowano wcześniej.

– Sprawę skomplikował brak miejscowego planu zagospodarowania – tłumaczy Zdzisław Walo, dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Słupsku.

Zgodnie z zapowiedziami jeszcze w czerwcu słupszczanie będą mogli sprawdzić jak zmienił się wizerunek innej ulicy śródmieścia Francesco Nullo.

– Nowa nawierzchnia wyeksponuje mury obronne – opisuje zmiany Zdzisław Walo. – Przygotowujemy też miejsce dla kolekcjonerów i artystów. Ale prawdziwych kolekcjonerów, a nie np. sprzedawców jajek i warzyw.

Ulica ma być gotowa do 23 czerwca. Do tego dnia nie uda się jednak zrealizować remontu „piątej” elewacji ul. Nowobramskiej. Wszystkiemu winien brak MPZ-u.



Remont na ulicy Francesco Nullo zakończy się 23 czerwca.

Fot. APR SAS

– Musieliśmy więc o zgodę na remont pytać wszystkich właścicieli posesji, co nieco opóźniło rozpoczęcie realizacji tej inwestycji – mówi Walo.

Ekipy remontowe zaczną prace 19 maja.

– Właśnie pracujemy nad organizacją ruchu w tamtym rejonie i prawdopodobnie na

czas prac z ruchu zostanie wyłączona ul. Filmowa – zapowiada Wiesław Kurtiak, dyrektor ZDM.

Na ulicy pojawią się czarne latarnie takie jak obecnie znajdują się przy budynku ratusza.

Brama zyska specjalne oświetlenie. Asfalt całkowicie

zostanie zastąpiony przez kamienną kostkę i płyty granitowe.

– Zastosowane zostaną tam różne rodzaje kostki – mówi Walo. – Ich sposób ułożenia wraz z płytami granitowymi będzie tworzył atrakcyjną mozaikę.

(crol)

Blachodachówka

BORGA

Już 30 lat tradycji

Teraz już za:

17,99 za m²
+7% vat

Gdynia	781-66-77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301-67-12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236-15-41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685-32-99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686-72-44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647-16-85	al. Wojska Polskiego 91
Starogard Gd.	563-90-95	os. Konstytucji 3 Maja 5a
Władysławowo	774-58-55	ul. Łąkowa 4

www.winplast.com.pl

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____



WIECZOR
wybrzeża

piątek
16 maja 2003 r.

Kaszubi w Unii Europejskiej (2)

Przyszłość języka kaszubskiego w Europie

Etniczne spoiwo

Zachowanie tożsamości regionalnej jest jedną z ważniejszych trosk Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego.

Dlatego coraz bardziej nurtujące są pytania o przyszłość języka kaszubskiego po wstąpieniu Polski do Unii Europejskiej.

Dbałość Unii o małe języki i wszelkie przejawy regionalizmu potwierdza przykład Fryzyczyków (północna Holandia), często przywoływany przez Kaszubów, którzy mają z nimi od lat ożywione kontakty. Podkreślał to także ostatnio członek Konwentu Europejskiego, prof. Edward Wittbrodt.

- Wspólnota w sposób szczególny chce dbać o tożsamości narodowe. Dlatego przed Kaszubami stoją ogromne możliwości - mówił na spotkaniu w Borzestowie.

Półmilionowa społeczność

Kwestia polega na tym, czy półmilionowa społeczność kaszubska jest aż tak zainteresowana zachowaniem swej tożsamości. Na pewno z zewnątrz wydaje się, że zdecydowanie tak. Wewnątrz niekoniecznie. Bardziej istotne wydają się problemy społeczne: duże bezrobocie, postępujące zubożenie społeczeństwa. Czy w obliczu takich problemów ma sens edukacja regionalna? Wbrew niektórym opiniom, jej znaczenie

jest nie do przecenienia. Otóż sięganie do korzeni i dbałość o odwieczne wartości przywołuje cechy dobrze jeszcze znane starszym mieszkańcom regionu, zwłaszcza międzysiedzką, kaszubską solidarność.

- W europejskiej rodzinie wielu narodów mamy szansę jeszcze bardziej poczuć się jednością - uważa znany regionalista, Tomasz Fopke.

Nie ulega wątpliwości, że język jest naszym najważniejszym spoiwem etnicznym, a więc jego zachowanie gwarantuje zachowanie tożsamości. Wraz z zamarciem języka zaniknie więź etniczna, co jedynie uaktualni i tak znane porzekadło „jeśli umiesz liczyć, to licz na siebie”. Tego najbardziej obawia się znany pisarz i translator, Eugeniusz Gołębek.

Karta języków szansą Kaszubów

Przed dwoma laty Unia Europejska zapytała Polskę o ratyfikację dokumentu Rady Europy, czyli Euro-

W trosce o dziedzictwo

Kontynuujemy nasz projekt „Kaszubi w Unii Europejskiej”. Jest on skierowany do Kaszubów - społeczności regionalnej o silnym poczuciu tożsamości, która do dzisiaj zachowała własną kulturę, tradycję, odrębny język i zwyczaje. Głównym celem projektu realizowanego na zlecenie Fundacji Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego jest uświadomienie mieszkańcom tego regionu korzyści i obaw związanych z naszym wejściem do struktur europejskich. Zwłaszcza w zakresie ochrony prawnej języka kaszubskiego i dziedzictwa kulturowego. Pokażemy też jakie zmiany po integracji czekają kaszubskich rolników, rybaków i inne grupy społeczne.



Fot. Artur Socha

Uczestnicy ostatniego zjazdu w Kartuzach wyrażali potrzebę prawnego uregulowania statusu Kaszubów.

pejskiej Karty Języków Regionalnych lub Mniejszościowych. Okazało się, że tylko dwa kandydackie kraje jej nie przyjęły: Litwa i właśnie Polska.

- Teraz Polska musi nadrobić tę zaległość. Karta składa się aż z 94 punktów. Trzeba przyjąć minimum 34. Jako Zrzeszenie wybraliśmy już swoje menu i wysłaliśmy je do ministerstwa. Chcemy, by Kaszubom przysługiwało prawo do 54 punktów - informuje Łukasz Grzędzicki, jeden z członków specjalnej komisji,

wyznaczonej przez władze Zrzeszenia.

10 i 11 czerwca w Gdańsku odbędzie się zjazd przedstawicieli różnych mniejszości narodowych, etnicznych i grup regionalnych. Natomiast 17-18 czerwca liczna delegacja z Kaszub weźmie udział z spotkaniu na ministerialnym szczeblu w Warszawie, gdzie przedyskutowane będą najważniejsze kwestie. Rządowi polskiemu zależy, by jeszcze w tym roku przyjąć Kartę Języków.

Eugeniusz Pryczkowski

Językowe prawa



Artur Jabłoński, wiceprezes ZKP

- Polska chce być równoprawnym partnerem w europejskiej rodzinie narodów. Jednym z ważnych tego aspektów jest przyjęcie Europejskiej Karty Języków Regionalnych lub Mniejszościowych, która obejmuje także języki regionalne, a taki status - jako jedyny w Polsce - ma właśnie język kaszubski. Karta gwarantuje wiele praw. Najważniejsze jest wprowadzenie języka do życia publicznego, do urzędów, sądów, jego utrwalenie w środkach masowego przekazu. Karta określa także zakres jego używalności w życiu religijnym.

CZYTAJ TAKŻE W INTERECIE
www.kaszubi.naszemiasto.pl

Niniejsza rubryka została uruchomiona dzięki pomocy finansowej Unii Europejskiej. Poglądy w niej wyrażone prezentuje Fundacja Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego. Nie odzwierciedlają one w żadnym razie oficjalnego stanowiska Unii Europejskiej.

REKLAMA

Od 16 do 18 maja:
Premiera Na Wysokim
Poziomie!

ZMIENŃ PUNKT WIDZENIA

Oto jest: Nowy Ford **Fusion**! Fuzja najlepszych cech: doskonałej widoczności, przestronności, zwrotności i wytrzymałości. Wymarzony samochód miejski dla Ciebie. Teraz możesz go zobaczyć, przetestować, a nawet zdobyć. Odwiedź nas w dniach **od 16 do 18 maja**, weź udział w konkursie i wygraj Forda **Fusion**!

Wysoki. Mocny. Nowy Ford **Fusion**

Stworzony, by cieszyć
Zaprojektowany, by trwać

Gołębiewski

83-200 Starogard Gd., ul. Lubichowska 141, Tel. (058) 56 33 444, fax (058) 56 33 107, e-mail: salon@golebiewski.com.pl

10164236/A/182

KONKURS

■ Zielone paliwo

Stacja paliw Eko Diesel przy ul. Zielonej 10 w Słupsku wraz z „Dziennikiem Bałtyckim” zaprasza wszystkich klientów oraz czytelników do wzięcia udziału w konkursie. Każdy kto zatankuje paliwo na stacji Eko otrzyma w prezencie egzemplarz aktualnego wydania „Dziennika Bałtyckiego”. Każdy kto wypełni zamieszczony w gazecie kupon weźmie udział w losowaniu jednego z 10 „Atlasów Samochodowych Polski”. Stacja paliw Eko Diesel, znajdująca się przy ul. Zielonej 10 w Słupsku oferuje klientom także olej napędowy wysokiej jakości ze Szwecji. Jego składniki, według importera, pozwalają na pracę silnika w ekstremalnych warunkach. Stałym klientom proponują też specjalne rabaty. Cena dnia: ON (import) – 2.76 zł/l, PB95 (Orlen) – 3.23 zł/l.



Fot. APR-SAS

KUPON

Z jakiego kraju pochodzi olej napędowy sprzedawany na stacji paliw Eko Diesel przy ul. Zielonej 10 w Słupsku?

Odpowiedź

Imię i nazwisko

Adres

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

KONKURS

■ Bezpieczna droga

Dzisiaj kolejna edycja konkursu pod hasłem „Aby na drogach było bezpieczniej” organizowanego wspólnie przez Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Słupsku, „Dziennik Bałtycki” oraz Radio Słupsk. Każdy kto odpowie poprawnie na pytania znajdujące się w kuponie konkursowym bierze udział w losowaniu cennych nagród ufundowanych przez WORD. Wartość wszystkich nagród wynosi 400 zł. Do wylosowania są m. in. płyn do spryskiwaczy, kask rowerowy, odkurzacz samochodowy oraz inne atrakcyjne gadzety motoryzacyjne.

(klotz)

KUPON KONKURSOWY

Dziennik
Bałtycki

1. Zatrzymywanie motocykla na możliwie najkrótszym odcinku drogi wymaga użycia: tylko jednego hamulca czy jednocześnie obydwu?

2. Zaciski akumulatora posiadają różne średnice. Który z zacisków dodatni, czy ujemny posiada większą średnicę?

3. Wskazane jest kontrolowanie stanu oleju w misce olejowej, oraz płynu hamulcowego w zbiorniczku. Czy kontrolę płynu hamulcowego przeprowadza się za pomocą odpowiedniego bagnetu pomiarowego?

Imię i Nazwisko

Adres zamieszkania

Kupon należy dostarczyć osobiście lub wysłać do redakcji Dziennika Bałtyckiego, ul. Filmowa 3e, 76-200 Słupsk. Dopisek: Konkurs WORD.

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

Ustka. Na cofaniu się brzegu stracić możemy wszyscy

Bałtyk wychodzi na plażę

Nabrzeże zostanie objęte programem ochrony brzegów morskich. Pomocy potrzebuje także brzeg w okolicach Ustki, Darłowa, Rowów i Łeby. Najbardziej zagrożony jest jak twierdzą pracownicy Instytutu Morskiego w Gdańsku rejon Darłówka Wschodniego, gdzie fale zabierają co roku kilka metrów nabrzeża. Z prognoz instytutu wynika, że w ciągu kilkudziesięciu lat wzrost poziomu morza spowoduje cofnięcie linii brzegowej od 100 do 400 metrów. Wszystko uzależnione jest od rodzaju linii, położenia geograficznego i natężenia sztormów. Jak szacuje instytut straty lądu wyniosą około 120 km kw.

Między górą i dołem

Czym grozi nadmiar wody w Bałtyku? Przede wszystkim zabranie brzegu morskiego i spadkiem atrakcyjności. Ucierpią na tym miejscowości zajmujące się turystyką. Kolejną konsekwencją będą spadki dochodów gmin. Zniknie też cenna nadmorska przyroda. W tym roku Sejm ma przyjąć ustawę o ochronie brzegów morskich. Jednak zdaniem samorządów program nie jest najlepszy. Dlaczego?

– Plaże i brzeg morski należy do Skarbu Państwa, a zajmuje się nim Ministerstwo Infrastruktury – wyjaśnia Maciej Szreder, wiceburmistrz Ustki. – Jak znam życie, pieniądze przeznaczone na ten cel zostaną i tak obcięte przez ministra finansów.

Czy uda się zapobiec zniszczeniu brzegów morskich i upadku niektórych uzdrowisk? Program ochrony plaż będzie realizowany w latach 2004-2023. Ochrona ma się odbywać poprzez odbudowę plaż i wydm. Działania wyko-



Tylko w kwietniu straty wyrządzone przez Bałtyk w Ustce oszacowano na 440 tysięcy złotych.

Fot. APR-SAS

nywane będą z użyciem piasku pozyskiwanego z dna morskiego. W późniejszych latach przewiduje się także monitoring plaż.

– Ministerstwo Infrastruktury zna ten problem – dodaje Szreder. – Dla nich jednak ruch turystyczny nie istnieje. Jedynym rozwiązaniem jest zrzucenie kompetencji na dół.

Pieniądze i pieniądze

Koszt programu zabezpieczającego brzegi morskie przed zjawiskiem erozji i powodzi sztormowych wyniesie około 911 mln zł. Skąd pieniądze na ten cel? 50 procent funduszy ma pochodzić z budżetu państwa. Reszta jest nieokreślona i może pochodzić ze środków pozabudżetowych.

Jak wskazują urzędnicy plusem ustawy będzie konieczności dokonywania konsultacji z samorządami gminnymi spraw związanych z realizacją programu. Pomoże to gminom i dyrektorom urzędów morskich dostosować terminy i sposób wykonania prac do miejscowych warunków i potrzeb.

– Taki program jest potrzebny – twierdzi Arkadiusz Klimowicz, burmistrz Darłowa. – Odcinek nabrzeża w Darłównie ulega gwałtownej erozji. W ciągu kilkudziesięciu lat woda może wejść w głąb lądu, a przecież tutaj rozlokowana jest infrastruktura turystyczna.

W kwietniu straty wyrządzone przez naturę wyniosły

ponad 1,5 mln zł. Najbardziej ucierpiały trzy miejscowości nadmorskie: Ustka, Łeba i Rowy. Jak wylicza naczelnik Wydziału Ochrony Wybrzeża w słupskim Urzędzie Morskim Wojciech Dziedzic, w środowisku naturalnym wyniosły odpowiednio: w Łebie 520 tys. zł, w Ustce na 440 tys. zł, w Darłowie na 390 tys. zł. Poprawę sytuacji na morskich brzegach może przynieść eksperymentalny program obkładania nabrzeża płytami wykonanymi z wierzby energetycznej, która ukończona się wzmacnia infrastrukturę brzegu. Na razie jednak próbne sadzenie wykonano na brzegu poligonu w Wicku Morskim.

(klotz)

Ustka. Park wodny zostanie zlikwidowany

Bez sądu nie da rady

Najbliższym posiedzeniu Rady Nadzorczej spółki Park Wodny w Ustce, mają zapisać decyzje dotyczące rozpoczęcia procesu likwidacyjnego spółki. Przedstawiciele firmy Hydromex, drugiego co do wielkości akcjonariusza wstępnie zgodzili się już na uruchomienie procesu likwidacyjnego. Prawdopodobnie będą się jednak sądowo domagali zwrotu części poniesionych kosztów. Chodzi o sumę około 200 tys. zł. Tymczasem miasto nie chce ponieść żadnych kosztów

związanych z likwidacją. Burmistrz przyznaje jednak, że odrębna sprawa sądowa to dobre wyjście z sytuacji.

– Ważne aby rozpoczął się proces likwidacyjny – przekonuje Jacek Graczyk, burmistrz Ustki. – Nasz prawnik zapewnia nas, że odzyskamy przekazane tereny i wyjdziemy ze spółki nie ponosząc żadnych kosztów. Uważam, że sprawa sądowa to najlepsze wyjście. Wcześniejsze propozycje Hydromexu dotyczące przekazania im 200 tys. zł w zamian za zgodę na

likwidację były dla nas nie do przyjęcia.

Istnieje jednak, realna groźba, że miasto poniesie straty finansowe. Jest o tym przekonany prezes zarządu firmy Hydromex. Firma prosiła nawet ekonomistów z Uniwersytetu Gdańskiego i Uniwersytetu im. Mikołaja Kopernika w Toruniu o przygotowanie specjalnych ekspertyz. Obydwa dokumenty potwierdzają tezy przedstawicieli Hydromexu.

– Błędne jest rozumowanie burmistrza, że miasto jako akcjonariusz wyjdzie ze

spółki nie ponosząc żadnych kosztów związanych z jej utworzeniem i funkcjonowaniem – czytamy w piśmie jakie Marek Ostrowski, prezes zarządu spółki Hydromex wysłał do burmistrza Ustki. – Opinie prawne jakie załączaliśmy jednoznacznie mówią o proporcjonalnym co do posiadanych udziałów podziale zysków i strat.

Jeżeli pod koniec maja nie zapadną żadne wiążące decyzje dotyczące spółki Park Wodny to najprawdopodobniej sprawa znajdzie finał w sądzie. (BIR)

Ustka. W tym roku handlujemy inaczej

Promenada to nie targ

W tym sezonie handel na usteckiej promenadzie będzie się odbywał na nowych zasadach: stragany znikną z deptaka i zostaną przeniesione w inne miejsce, na dawnym pozostaną artyści, kilka punktów sprzedaży okularów i miejsce zabaw dla dzieci. – Postanowiliśmy zmienić nieco plan zagospodarowania przestrzennego promenady, tak aby była raczej miejscem spaceru, rekreacji niż targowiskiem – mówi Renata Kuczmieńska, przewodnik Centrum Kultury i Rekreacji i Promocji w Uście. – Miejsce do tradycyjnego handlu przeniesiemy w okolicę promenady.

Tak więc handel będzie się w tym roku odbywał przy ul. Beniowskiego, przy dojściu do promenady oraz w okolicach sanatorium „Radość”, niedaleko restauracji „Laguna”. 6 maja odbył się pierwszy przetarg na miejsca do handlu, kolejny zaplanowano na 21 lub 22 maja. – Zainteresowanie przetargiem było bardzo duże, do 13 maja oferenci mają czas na zdeklarowanie się – dodaje Renata Kuczmieńska. – Wpłynęło kilka ciekawych ofert, myślę więc, że turyści nie będą mieli powodów do narzekania.

Na promenadzie na starych zasadach będą mogli oferować swoje towary malarze, rzeźbiarze i inni artyści, będzie też kilka stoisk z okularami. Na dolnej jej części zaplanowano miejsce na urządzenia rekreacyjne dla dzieci powyżej 10 lat. – Miejsce to zostało już wycycytowane i kupione – informuje kierownik. – Osoba, która je kupiła przedstawiła naprawdę ciekawą ofertę, o szczegółach będę mogła powiedzieć więcej po koniec maja.

Drobni handlowcy, którzy od lat prowadzą tu stragany są zdziwieni i nieco zaniepokojeni zmianami. Boją się, że interes nie będzie tak opłacalny jak dotychczas. – Miejsca zaproponowane w przetargu są mniej atrakcyjne od dotychczasowych – mówi dzierżawiący od 3 lat miejsce na promenadzie w Uście, Rowach i Łebie przedsiębiorca. – Nie przystąpiłem do pierwszego przetargu, w drugim na pewno wystartuję, ale mam obawy co do spodziewanych zysków. W końcu plac za promenadą to nie promenada.

Handlowców próbuje uspokajać Renata Kuczmieńska: – Zainteresowanie przetargiem było wyjątkowo duże, dlatego na pewno ludzie będą tu inwestować – wyjaśnia. – Turyści chętnie będą robili zakupy także w nowym miejscu, w końcu to zaraz przy deptaku.

(a, ch)



Promenada należeć będzie w tym roku do artystów, stragany przeniesione zostaną w inne miejsce.

Fot. APR-SAS

REKLAMA

Vitrodent s.c.

ul. Sołdka 2, 76-200 Słupsk

Rejestracja telefoniczna: 059/ 8412450, 0604 170 747
POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE CZYNNE OD 9.00 DO 19.00

Z panią doktor
Magdaleną Konkol
rozmawia Marcin Krasoń

1. Dlaczego dochodzi do leczenia kanałowego, czyli endodontycznego zębów?

Najczęstszą przyczyną leczenia kanałowego są skutki nie leczzonej próchnicy. Bakterie, próchnicotwórcze, które znajdują się wystarczająco blisko komory zęba, zawierającej miazgę (patrz słownik) wysyłają do niej sygnały, powodujące stany zapalne lub obumarcie zębów. Dochodzi wtedy do nieodwracalnych zapaleń miazgi, objawiających się bólem lub nawet do zgorzeli, której skutkiem może być obrzęk lub ropień przyzębny.

2. Czy tylko z powodu próchnicy?

Oczywiście próchnica to nie jedyny, choć zdecydowanie najczęstszy powód leczenia kanałowego. Dochodzi do niego również na skutek urazów zębów, patologicznego starcia zębów, będącego często skutkiem niezuzupełnienia braków zębowych w wyniku nie leczzonej paradontozji i rozchwiania zębów. Zdarza się to również, choć zdecydowanie rzadziej, w niektórych wadach zgryzu na skutek mikrourazów, czyli nieprawidłowych kontaktów zębów.

3. Czy leczenie kanałowe jest konieczne?

Tak, jeżeli doszło już do nieodwracalnych zmian w zębie, obumarcia częściowo bądź całkowicie miazgi, staje się idealną pożywką dla bakterii, które mogą już tylko pogorszyć stan zęba pacjenta. Kiedy ząb boli lub dochodzi do obrzęku, wtedy leczenie endodontyczne staje się nieodzowne dla zachowania zęba. Dlatego tak ważna jest profilaktyka i wczesne leczenie próchnicy.

4. Czy leczenie kanałowe zawsze jest skuteczne?

Zależy od stanu zęba, od czasu, w którym zgłosił się pacjent. Im później, tym gorzej. Bywa też, że ząb nadaje się już tylko do usunięcia. Poza tym zależy to również od anatomii zęba. W zębach jednokanałowych leczenie nie stwarza na ogół

problemów. Gorzej, gdy kanałów jest więcej niż się spodziewamy, są zakrzywione lub w różnorodny sposób zakrzywione. Tu na ratunek przychodzi nowoczesna endodontyka.

5. Czym nowe metody różnią się od poprzednich?

Przede wszystkim korzystamy z nowych narzędzi, które są dużo bardziej elastyczne przez co docierają nawet do znacznych zakrzywień w kanałach. Poza tym, stosujemy bardzo skuteczne roztwory wyjaławiające, które w trakcie pracy w zębie penetrują do odgałęzień kanałów, których istnienia nawet się nie spodziewamy. Po wypełnieniu i szczelnym zamknięciu kanałów uwidaczniają się takie kształty, które zaskakują samych stomatologów.

6. Po co stomatologom mikroskop endodontyczny (patrz słownik)?

Mikroskop jest bardzo ważnym choć jeszcze rzadko spotykanym urządzeniem w endodoncji. W gabinetach „Vitrodentu” dysponujemy tym mikroskopem oraz specjalną kątnicą endodontyczną (patrz słownik). Dzięki zastosowanemu powiększeniu lokalizujemy bez trudu dodatkowe ujścia kanałowe. Możemy zajrzeć do wnętrza korzenia lub zamknąć występujące tam czasem perforacje.

7. Czy to oznacza, że nowymi metodami możemy wyleczyć każdy ząb?

Nie, nowe metody pozwalają na skuteczne leczenie dużo bardziej zaawansowanych stanów chorobowych niż poprzednio. Leczenie trwa

również krócej, np.: zgorzel miazgi można wyleczyć na jednej wizycie zamiast w ciągu tygodni lub kilku miesięcy. Niestety w medycynie nie ma złotych środków. Bywa, że łączymy stare metody z nowymi albo uzupełniamy leczenie kanałowe „małym” zabiegiem chirurgicznym, w czasie którego usuwa się wierzchołek zęba, do którego nie docieramy narzędziami.

Możliwości leczenia kanałowego stały się bardzo duże. Jednak nadal najlepszą i najtańszą formą w stomatologii i medycynie jest zapobieganie, regularne wizyty kontrolne i niedopuszczanie do powstawania skomplikowanych i kosztownych w leczeniu stanów chorobowych.

A na koniec miła informacja: leczenie kanałowe odbywa się w znieczuleniu. Zapraszamy nawet najbardziej bojaźliwych pacjentów.

Słownik:

Miazga zęba - „centrum dowodzenia zęba” - naczynia, nerwy i komórki odżywiające ząb i broniące go przed szkodliwymi wpływami
Mikroskop endodontyczny - urządzenie, pod którym leży pacjent a stomatolog leczy ząb w znacznym powiększeniu
Kątnica endodontyczna - rodzaj wiertarki stomatologicznej, o obniżonych obrotach, przystosowana do pracy w zakrzywionych kanałach korzeniowych.

Tekst na prawach ogłoszenia 780448/A/1678



Bezbolesne
leczenie kanałowe
w gabinecie
„Vitrodent”

Fot. Marcin Krasoń

SPECJALISTYCZNY GABINET PROTEZOWANIA SŁUCHU

• COREKTON •

APARATY SŁUCHOWE

cyfrowe, klasyczne

Refundacja z kas chorych

Wysoka jakość

najlepszych światowych producentów

SŁUPSK,	pl. Dąbrowskiego 6 codziennie w godz. 8.00-16.00
LĘBORK,	ul. Okrzei 7/1 w każdy czwartek w godz. 12.00-15.00
BYTÓW,	ul. Sikorskiego 30/8-10 w każdy wtorek w godz. 8.00-12.00
MIASTKO,	ul. Długa 13 w każdy wtorek w godz. 14.00-16.00

UBEZPIECZENI - ZNIŻKA

Informacja telefoniczna codziennie w godz. 8.00-16.00, tel. (059) 840 24 35

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU!!!

GRYFY GOSPODARCZE CZEKAJĄ NA NAJLEPSZYCH Z REGIONU

■ Laury dla firm z regionu

Już po raz czwarty wręczone zostaną statuetki Gryfa Gospodarczego dla najlepszych firmy województwa pomorskiego. Celem konkursu jest promocja rozwoju gospodarczego naszego regionu. Organizatorem jest Sejmik Gospodarczy Województwa Pomorskiego. Laureaci zostaną wybrani spośród firmy nominowanych przez organizację Sejmiku Gospodarczego. Nagrody zostaną przyznane w pięciu kategoriach (w zależności od wielkości zatrudnienia). Podczas weryfikacji nominowanych komisja konkursowa będzie brała pod uwagę m. in. wielkość sprzedaży firm na rynku lokalnym i zewnętrznym, dynamikę wzrostu zatrudnienia, innowacyjność, wartość inwestycji lokalnych i nowoczesność technologii oraz eksport. Szansę na nagrodę mają również ci nominowani, którzy biorą udział w programach rządowych i pomocowych, w integracji środowiska gospodarczego, promocji regionalnej i ogólnopolskiej, a także w sponsoringu i działalności charytatywnej. Uroczysta gala wręczenia pomorskich nagród odbędzie się już 23 maja.

Gryf od mediów

Konkursowi na najlepszą firmę naszego regionu patronują media – Telewizja Gdańsk, Radio Plus oraz Dziennik Bałtycki. Wspólnie przyznają one jedną statuetkę Gryfa Medialnego firmie wyróżnionej w wyniku plebiscytu. W ubiegłym nagrodę odebrała firma Gino Rossi ze Słupska. Do kogo trafi gospodarczy laur w roku bieżącym? Wszystko w rękach telewizorów, radiosłuchaczy i czytelników. Kupony konkursowe znaleźć będzie można w „Dzienniku”. Na wypełnione kupony czekamy do 19 maja. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w dniu wręczenia nagród, czyli 23 maja.



Nagroda Pomorska Gryf Gospodarczy 2003

Głosuj na firmę, która otrzyma Gryfa Medialnego od Telewizji Gdańsk, Radia Plus i „Dziennika Bałtyckiego”.

Poniższych pretendentów wytypowała Kapituła Nagrody Pomorskiej.

Firma Budowlana NATA Dariusz Stankiewicz, Gdańsk; Zakład Malarsko-Budowlany Kazimierz Jankowski, Gdańsk; Usługi Pogrzebowe Zakrzewski, Gdynia; Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe BICOM Sp. cyw., Słupsk; HOTEL BARTAN, Gdańsk; OKLAND Sp. z o.o., Lubiszewo; s.c. TOMBUT ZPU Pracownia Obuwia Dziecięcego Bogdan Tomasiński i S-ka, Sopot; Futura Leasing SA, Gdańsk; Polskie Północne Pierze i Puch ROLEKS Sp. z o.o. Reda; Przedsiębiorstwo Budowlane ROLBUD Sp. z o.o., Gdynia; Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe DANMAR Daniel Czapiewski, Somonino; CEDAT Sp. z o.o., Gdańsk; Przetwórstwo Ryb PRORYB Bożena i Zygmunt Dyzmańscy, Rumia; Przedsiębiorstwo Usługowe ŁĄCZPOL Sp. z o.o., Gdańsk; Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A., Łubiana; JANTAR Sp. z o.o., Słupsk.

Zaznacz jedną firmę, najbardziej przyjazną klientom.
Na kupony czekamy do 19 maja, do godz. 16.
Nasz adres: Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”
Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Dziennik
Bałtycki

plus

TVP 3
GDAŃSK

ZOSTAĆ MISS

■ Znają swoją wartość



Pierwszą selekcję dziewczęta mają już za sobą.

Fot. APF-SAS

Już za dwa tygodnie dowiemy się która z 31 finalistek zdobędzie tytuł Miss Regionu Środkowo-Pomorskiego 2003 i Miss Regionu Środkowo-Pomorskiego Nastolatek 2003. Po raz pierwszy konkurs będzie miał miejsce w Słupsku, a najpiękniejsze dziewczyny środkowego pomorza gościć będzie Teatr Impresaryjny.

— Wybraliśmy je po castingach w których uczestniczyło ponad 70 dziewcząt — mówi Małgorzata Hajler z firmy AREMeH organizatora konkursu.

Być może finalistki konkursu regionalnego okażą się najpiękniejszymi dziewczętami w Polsce.

— Reprezentować będą pomorze środkowe podczas konkursu Miss Polski 2003 i Miss Polski Nastolatek 2003 — zapewnia Hajler.

Będzie to już dwunasta edycja tego konkursu. O tym, że warto wziąć w nim udział przekonuje Małgorzata Hajler.

— Laureatki wystartują w konkursach międzynarodowych — podaje jeden z powodów Małgorzata Hajler.

Czy będzie to mieszkanka pomorza środkowego? Niewykluczone, bo wśród finalistek konkursu regionalnego są zdobywczynie miss ziemi słupskiej, czy powiatu słupskiego. Na scenie teatru pojawi się 14 nastolatek, 11 dorosłych dziewcząt, 3 finalistki tegorocznych wyborów Miss Wsi, a także 3 finalistki Miss Ziemi Chojnickiej.

— Jury na pewno nie będzie wybrać łatwo — uważa Hajler.

Czy rzeczywiście? Słupszczanie mogą sami to sprawdzić. Bilety na finały konkursu Miss Regionu Środkowo-Pomorskiego 2003 i Miss Nastolatek Regionu Środkowo-Pomorskiego będą dostępne w Teatrze Impresaryjnym.

(crol)

WIELKIE DZIEŁO BEETHOVENA

■ Muzyczna uczta

Dziś wszystkich melomanów czeka niecodzienne wydarzenie. W słupskim Kościele Mariackim zabrzmi wspaniałe dzieło Ludwiga van Beethovena, jego IX Symfonia d-moll. Organizatorem koncert jest Państwowa Orkiestra Kameralna i Teatr Impresaryjny. Poza słupską orkiestrą wystąpią młodzi, ale obiecujący soliści, związani z wrocławskim i warszawskim środowiskiem muzycznym: Wioletta Chodowicz — sopran, Barbara Krahel — mezzosopran, Rafał Bartmiński — tenor i Janusz Borowicz bass oraz połączone chóry: Chór Politechniki Szczecińskiej Collegium Maiorum, Chór Politechniki Gdańskiej i Kameralny Chór „Kantele” im. Zofii Kurowskiej. Całością będzie dyrygował Bohdan Jaromolowicz. Koncert będzie miał szczególnie uroczysty charakter, bowiem zaszczytą go swoją obecnością uczestnicy konferencji, zorganizowanej z okazji 10-lecia współpracy Słupska z innymi europejskimi miastami, w tym przedstawiciele Rządu RP. Początek koncertu o godz. 20. Sprzedaż biletów w cenie 20 zł (normalne) i 15 zł (ulgowo) prowadzi Impresariat Orkiestry i Teatru przy ul. Jana Pawła II 3, tel. 842-38-39, 842-49-60.

(ket)

TV VECTRA

Piątek 16.05

- „Obserwator” — reportaż dokumentalny
- „Kayanis — Retrospekcja” — reportaż kulturalny
- „Astro” — magazyn astronomiczny
- „Muzyczny Relaks” — magazyn muzyczny

KINA

Tytuł	Godzina	Cena
Milenium, Słupsk, ul. Stary Rynek, tel. 842 51 91 piątek-niedziela (16-18 maja)		
sala A		
Godziny	18.15, 20.30	15, 12 zł
sala B		
Statek widmo	17.30	15, 12 zł
Dwa tygodnie na miłość	19.30	15, 12 zł
Rejs, Słupsk, al. 3-go Maja 22, tel. 843 11 30 piątek-sobota (16-17 maja)		
Elling	18	9 zł
Albatros Bytów, ul. Wojska Polskiego, tel. 822 23 09 piątek-niedziela (16-18 maja)		
Moje wielkie greckie wesele	19	10 zł

SERCA DWA



■ Wojciech z Gdyni. Mam 28 lat, jestem kawalerem, skromnym, szczerym, otwartym, może trochę nieśmiałym, ale towarzyskim. Pracuję w firmie rodzinnej. Poznam dziewczynę (19-27 lat) z Trójmiasta lub okolic, wolną, może być z dzieckiem.
sygn. 682



■ Koziorożec, wolna, 51/160/52, uczciwa, spokojna, opiekuńcza, odpowiedzialna, gośpodarna, bez nałogów, o dobrym sercu. Wychowuję syna (14 lat). Cenię trwały związek oparty na szacunku, zaufaniu i miłości. Poznam pana do lat siedemdziesiątych, o podobnych walorach.
sygn. 683



■ Emeryt, rozwódnik, 66/164/66, „w dobrym stanie technicznym”, wykształcenie średnie, pozna miłą panią o podobnych „walorach”, z własnym M — bo we dwoje zawsze ciekawiej. Hubert.
sygn. 684



■ Poznam uczciwego pana, bez nałogów, w wieku 55-65 lat. Mam 53 lata, nie mam nałogów, czulego, opiekuńczego, domatora. Mogę zamieszkać u partnera. Wszystko do uzgodnienia.
sygn. 685

■ Pan, który poszukuje partnerki na wspólne życie i chciałby żeby zamieszkała u niego, niech napisze do samotnej pani, 54/160/59, bez zobowiązań, niebogatej, skromnej, ale niestety palącej. Czekam na listy. Samotna z Pomorza.
sygn. 686

■ Samotny, rozwódnik, 50 lat, szaryt, 180 cm. Bez zobowiązań, niezależny, z mieszkaniem. Szukam kobiety poważnie myślącej o życiu, z poczuciem humoru, nie musi być bogata ani super piękna, wystarczy by miała duże i ciepłe serce i była gotowa na stworzenie stałego związku aż po grób.
sygn. 687

■ Jestem 53-letnią szatynką, bez nałogów i zobowiązań, średniej budowy i wagi, skłoną do zaprzyjaźnienia się z panem, również bez nałogów i zobowiązań, spokojnym, dobrym, nieszukającym przygód domatorem.
sygn. 688

■ Mam 45 lat, 178 cm, jestem kawalerem, spokojnym, domatorem, niepalącym, finansowo niezależnym, bez zobowiązań. Poznam panią, pannę w zbliżonym wieku, najlepiej niepalącą, niematerialistkę, z Trójmiasta. Nr tel. mile widziany.
sygn. 689

■ Jestem kawalerem bez zobowiązań i nałogów, katolikiem, wykształconym. Mam 34 lata, 180 cm, szczupłą sylwetkę. Mam w Koście-rzynie dom z działką. Szukam dziewczyny prawdomównej, sumiennej, o dobrym sercu, katolickiej, do 35 lat. Może być rencistka o lekkim kalectwie.
sygn. 690

■ Sympatyczny, przystojny, wykształcony 40-latek bez nałogów, po przejściach, marzący o ciepłym, rodzinnym domu, poszukuje sympatycznej, serdecznej pani bez nałogów, potrafiącej stworzyć rodzinny dom.
sygn. 691

■ Jestem niebrydym kawalerem. Mam 38 lat, 167 cm, wykształcony. Jestem uczciwym, opiekuńczym, palę. Poznam na stałe ładną panią lub matkę w wieku 30-45 lat, 150-160 cm. Pani może być rencistką. Chojnice, Starogard Gd., Tczew lub okolice. Samotny z okolic Czerska.
sygn. 692

■ Mam 44 lata, jestem po rozwodzie nie z mojej winy, nie piję, mam samochód, mieszkanie. Poznam miłą i uczciwą panią z dzieckiem, która chciałaby zamieszkać ze mną. Foto i nr tel. mile widziane.
sygn. 693

■ Kawaler, 38 lat, 188/85, wykształcony, własne M w Nowym Dworze Gd. Poznam szczupłą panią w odpowiednim wieku, w celu zawarcia znajomości, przyjaźni, a może i czegoś więcej.
sygn. 694

■ Jestem rozwiedziony, 42 lata, 176 cm, wykształcony, szczupły, bez nałogów. Lubię wieść, pracę, zwierzęta. Mieszkam na wsi. Poznam panią w odpowiednim wieku, najchętniej prowadzącą nieduże gospodarstwo, najlepiej w okolicach Kościerzyny, Borów Tucholskich. Wodnik - Mirek.
sygn. 695

■ Pan, 49/169, mieszkający na stałe w Niemczech, posiadający w Gdańsku własne mieszkanie, pozna odpowiednią, niewysoką panią do lat 40, pracowitą, towarzyszącą życia na dobre i złe, pragnącą posiadać normalną rodzinę.
sygn. 696

■ Pani elegancka, wykształcona, o miłej prezencji, pozna pana do lat 65, bez nałogów. Telefon ułatwi kontakt. Maria.
sygn. 697

■ Samotna, wesoła, elegancka, pracująca w USA (obecnie na urlopie), pozna pana w wieku 57-65 lat, minimum średnie wykształcenie, 175 cm, bez nałogów i zobowiązań. Megi.
sygn. 698

■ Poznam miłego, normalnego pana do 50 lat, najlepiej wdowca z okolic Władysławowa. Mam 39 lat, wykształcenie średnie i 9-letnią córkę.
sygn. 699

■ Wolny, 46 lat, 186 cm, bez zobowiązań, szczerzy, niematerialista, niebogaty, życiowy optymist. Po-

znam panią w stosownym wieku, o dobrym sercu, spokojną, której brakuje miłości i bratniej duszy. Jeżeli nie szukasz przygód i sponsora, proszę o kontakt, zdjęcie i nr telefonu. Cel matrymonialny. Zdecydowany.
sygn. 700

■ 24-letnia panna, bez nałogów, pozna kawalera w wieku 24-27 lat, poważnie myślącego o życiu.
sygn. 701

■ Jestem 25-letnim kawalerem, pracującym, bez nałogów, nieszukającym przygód. Poznam dziewczynę do 26 lat, najchętniej z byłego woj. słupskiego. Foto oraz nr telefonu mile widziane. Odpiszę na każdy list.
sygn. 702

■ Elegancka, zadbana, puszysta 40-latką, rozwiedzioną. Mam mieszkanie, samochód, prowadzę działalność gospodarczą. Poznam pana, 45-55 lat, wysokiego, bez nałogu alkoholowego, pływającego lub z resortu prywatnego. Panowie na dorobku i z ZK wykluczeni. Na tel. komórkowe nie odpowiadam, na fotooferty - w pierwszej kolejności.
sygn. 703

■ Jestem odpowiedzialny, prawdomówny, zaradny, kulturalny, bez nałogów, poważnie traktuję życie w stałym związku. Mam 51 lat, 173 cm, wdowiec, Wodnik, wierzący i praktykujący katolik, wrażliwy na zdradę. Jeżeli nie zraża Cię fakt, że obecnie przebywam w ZK, to odezwijsię. Wiek twój bez znaczenia, tylko czy potrafisz tak kochać, jak mocno chcesz być kochana.
sygn. 704

■ Samotna, 37-letnia wdowa, lekko puszysta, o przeciętnej urodzie, czuła, wierna, zaradna, ceniąca przyjaźń i miłość do końca - pozna pana do lat 45 (kawaler lub wdowiec, może być z małym dzieckiem), niezależnego mieszkaniowo i materialnie. Lubię domowe ognisko i taniec, spacerować. Odpowiem na każdy list. ZK i świadkowie Jehowy wykluczeni. Koziorożec z ok. Gdyni.
sygn. 705

■ Kawaler, 36/183, oczy brązowe, niematerialista, szczerzy, bez nałogów, wykształcony. Poznam dziewczynę o dobrym sercu, spokojną, której brakuje miłości, nie szuka przygód i sponsora. Mile widziane zdjęcie i nr telefonu.
sygn. 706

■ Zaprzyjaźnij się z wolnym, kulturalnym, wrażliwym i bezinteresownym panem, który chciałby poznać 61-letnią emerytkę o podobnych walorach.
sygn. 707

■ Wysoki blondyn, 33 lata, smukłej budowy, pozna panią do lat 37 (może być z dzieckiem), kochającą, szczerą, lubiącą domowe ognisko i poważnie myślącą o życiu we dwoje. Najchętniej z Gdańska lub okolic, ale niekoniecznie. Kontakt: 0691-317-531.
sygn. 708

■ Jestem 32-letnim kawalerem, 178 cm, ciemnoblond włosy i piwne oczy. Jestem katolikiem, bez nałogów. Nienawidzę kłamstwa i przemocy. Poznam dziewczynę w odpowiednim wieku, która tak jak ja nie lubi samotności. Nie szukam przygód, lecz stałego związku.
sygn. 709

■ Mam 21 lat. Jestem panną, mam piwne oczy, długie włosy blond, 172 cm, jestem szczupłą. Lubię muzykę, filmy. Kocham zwierzęta, lubię spacerować po lesie. Poznam chłopaka o podobnych cechach, w wieku 22-24 lat, z okolic Rumi, Redy, Chyloni, Wejherowa. Nr tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 710

■ Marzę o poznaniu wolnego i samotnego pana bez problemów finansowych i mieszkaniowych, lubiącego aktywnie spędzać wolny czas. Jestem niezależną mieszkaniowo i finansowo, wykształconą, podobno atrakcyjną, 43/168/60, ze Starogardu Gd.
sygn. 711

■ Jestem wesołym 24-latką bez nałogów, bardzo towarzyskim. Poznam dziewczynę w wieku 20-30 lat, lubiącą szampańską zabawę. Mile widziane foto. Odpowiem na każdy list.
sygn. 712

■ Mam 24 lata, poszukuję pana w wieku 27-29 lat. Jestem niebrydymką dziewczyną, wesołą, szczerą, uczciwą, niezależną finansowo. Nie lubię kłamstwa. Jestem wdową, mam dwie córki (6 i 4 lata), własne M. Poszukuję pana bez nałogów, który myślałby o stałym związku. Jestem lekko puszysta. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 713

■ Jestem blondynką o szaro-niebieskich oczach, ładną, zadbaną, szczerą, wyrozumiałą, o złotym sercu. Pragnę kochać i być kochaną. Poznam pana na chwile dobre i złe. Odpowiem na każdy szczerzy list. Irka.
sygn. 714

■ Jestem rozwiedziony nie z mojej winy. Mam 40 lat, 186/86. Jestem bardzo spokojnym człowiekiem, kocham spokój, spacerować, zwierzęta i pracę na roli, ponieważ całe życie pracowałem na wsi. Nie jestem bogaty, ale mam złote serce i ręce. Palę. Poznam panią do 40 lat, która prowadzi własne gospodarstwo rolne.
sygn. 715

■ Życie może być piękniejsze i weselejsze we dwoje, byleby tylko poznać tę właściwą osobę. Rozwiedziony, 50 lat, wykształcenie średnie, pracująca zawodowo, bez zobowiązań, uczciwa, finansowo i mieszkaniowo niezależna. Poznam pana poważnie myślącego o życiu, nieszukającego przygód, do 56 lat, bez nałogów i zobowiązań. Proszę o nr tel. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 716

■ Szukam człowieka na dobre i złe. Poważnie traktującego życie, godnego zaufania, któremu dokuczyła samotność. Jestem domatorką bez mieszkania, puszystą 51-latką, bardzo nieśmiałą. Cieszę się życiem, kocham przyrodę, wycieczki, zwiedzanie. Szukam tego jedy-nego, by dzielić z nim radość życia. Pragnę stałego związku, a nie przygody. Szukam pana bez zobowiązań, niepalącego.
sygn. 717

■ Wkoło wszyscy śpią, gwiazdy błędną na niebie, czuję się taka samotna, bo brakuje mi ciebie. Szukam chłopaka, który nie szuka romansów, w wieku 18-21 lat (mile widziane zdjęcie), w miarę przystojnego, powyżej 170 cm. Słupsk i okolice. Natalia ze Słupska.
sygn. 718

■ Kawaler, 32 lata, Rak, spokojny domator kochający dzieci, przyrodę, nieszukający przygody miłosnej tylko prawdziwej swej połówki. Poznam panią do 45 lat, miłą, z poczuciem humoru, taką do rany przyłóż, katolicką. Proszę o zdjęcie. Tel. przyspieszy kontakt. Adam.
sygn. 719

■ Żyjący z żoną od 2 lat w separacji, w trakcie rozwodu, 44 lata, szczupły, wysoki, nie za przystojny, palący. Pragnę poznać przyjaciółkę na resztę samotnych dni, w wieku 40-48 lat, bez zobowiązań. Może być wdową lub matką samotnie wychowującą dzieci.
sygn. 720

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój ahońs. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

KLASA A

Grupa I

Barton Barcino – Skotawia Dębica Kaszubska 6:2, Dąb Kusowo – Diament Trzebielino 5:2, Sokół Kuleszewo – pauza, Swe Pol Link Bruskowo Wielkie – Echo Biesowice 4:1, Szansa Siemianice – Gryf 95 Słupsk II 1:5.

Tabela

1. Granit Kończewo	16 36 42:22
2. Stal Jezierzycze	16 32 57:21
3. Sokół Kuleszewo	16 27 39:25
4. Skotawia	17 27 30:31
5. Szansa Siemianice	16 24 38:39
6. Gryf 95 II Słupsk	16 22 47:31
7. Swe Pol Link	16 19 43:41
8. Diament	17 19 28:44
9. Barton Barcino	17 19 35:53
10. Dąb Kusowo	17 19 33:63
11. Echo Biesowice	16 11 26:55

Grupa II

Błękitni Główny – Zenit Redkowice 4:1, Rowokół Smółdzino – Leśnik Cewice 3:7, Iskra Gogolewo – Piast Wrzeście 3:0, Polonez Bobrowniki – ZS Damnica 2:2, Pomorze Potęgowo – Chrobry Charbrowo 2:2, Skotawa Budowo – Orkan/Seeger Cecenowo 1:3.

Tabela

1. Błękitni Główny	18 36 42:25
2. Chrobry	18 35 45:31
3. Rowokół	18 33 50:36
4. Leśnik Cewice	18 33 51:30
5. Polonez	18 32 37:36
6. Orkan/Seeger	18 26 29:28
7. Pomorze	18 23 23:25
8. Skotawa Budowo	18 20 34:37
9. ZS Damnica	18 19 27:28
10. Iskra Gogolewo	18 17 30:46
11. Zenit Redkowice	18 14 33:47
12. Piast Wrzeście	18 14 19:51

Grupa III

Granit Koczala – GTS Czarna Dąbrówka 3:3, Myśliwiec Tuchomie – Koral Dębica 2:1, Juve Uniechów – Kurier/Grom Nakła 1:2, Iskra Dretyni – Arkonia Pomysk Wielki 2:2, Stegna Parchowo – Drzewiarz Rzeczenica 5:1, GKS Kołczygłowy – Sokół Wyczechy 5:0.

Tabela

1. Myśliwiec	18 46 63:29
2. GKS	18 45 48:21
3. Koral Dębica	18 34 55:31
4. Kurier/Grom	18 25 33:34
5. Drzewiarz	18 25 40:46
6. Granit	18 24 47:46
7. GTS	18 21 37:37
8. Iskra Dretyni	18 20 35:47
9. Sokół	18 20 37:50
10. Stegna	18 19 38:43
11. Arkonia	18 17 26:44
12. Juve	18 10 36:66

(res)

LICZBA
KOLEJKI

85

tyle goli zdobyli piłkarze A klasy w miniony weekend.

Klasa A

Walka trwa



Koral Dębica po siedmiu ligowych zwycięstwach przegrał.

Fot. Krzysztof Pazdański

Nie zmieniło się na szczycie tabeli w grupie pierwszej. Przy w miarę wyrównanej rywalizacji Granit Kończewo, pukający do bramki klasy okręgowej, może czuć się powoli jej przedstawicielem. Do końca rozgrywek pozostały jeszcze cztery kolejki Granit gra dwa mecze u siebie, podobnie jak Stal. Kończewo nie już w poprzednim sezonie podjęli walkę o wyższy poziom. Wychodzi na to że teraz powinno się udać. W tej grupie toczy się ciężka walka o to by nie grać w meczach barażowych. Zaangażowanych jest w nią połowa drużyn z tabeli.

Do zmiany lidera doszło w grupie drugiej. Prowadzą Błękitni Główny, a wiele wskazuje że Chrobry Charbrowo dotychczasowy lider nie chce awansować.

Od czterech meczów nie potrafi zdobyć kompletu punktów. Wykorzystali na tym że Rowokół Smółdzino przegrał u siebie z Leśnikiem Cewice, aż 3:7. Pozycja lidera może jeszcze ulec zmianie, wszak 25 maja Błękitni podejmują właśnie Leśnika.

W grupie trzeciej piękną serię spotkań bez straty punktów notował Koral Dębica. Ostatni raz przegrał w ubiegłym roku, 27 października w Pomysku z Arkonią 0:2. Potem w 7 spotkaniach odniósł komplet zwycięstw. W tym pokonał GKS Kołczygłowy 3:1. Seria skończyła się po wizycie na boisku lidera w Tuchomiu. Wygląda na to że, o pierwszym miejscu w tej grupie zadecyduje mecz w ostatniej kolejce 8 czerwca, Myśliwiec – GKS Kołczygłowy.

(res)

Supertabela

Supertabela wszystkich grup A klasy

1. Myśliwiec Tuchomie	18 46 63:29
2. GKS Kołczygłowy	18 45 48:21
3. Granit Kończewo	16 36 42:22
4. Błękitni Główny	18 36 42:25
5. Chrobry Charbrowo	18 35 45:31
6. Koral Dębica	18 34 55:31
7. Rowokół Smółdzino	18 33 50:36
8. Leśnik Cewice	18 33 51:30
9. Polonez Bobrowniki	18 32 37:36
10. Stal Jezierzycze	16 32 57:21
11. Sokół Kuleszewo	16 27 39:25
12. Skotawia	17 27 30:31
13. Orkan/Seeger	18 26 29:28
14. Kurier/Grom Nakła	18 25 33:34
15. Drzewiarz	18 25 40:46
16. Granit Koczala	18 24 47:46
17. Szansa Siemianice	16 24 38:39
18. Pomorze Potęgowo	18 23 23:25
19. Gryf 95 II Słupsk	16 22 47:31
20. GTS	18 21 37:37
21. Skotawa Budowo	18 20 34:37
22. Iskra Dretyni	18 20 35:47
23. Sokół Wyczechy	18 20 37:50
24. Swe Pol Link	16 19 43:41
25. ZS Damnica	18 19 27:28
26. Stegna Parchowo	18 19 38:43
27. Diament Trzebielino	17 19 28:44
28. Barton Barcino	17 19 35:53
29. Dąb Kusowo	17 19 33:63
30. Iskra Gogolewo	18 17 30:46
31. Arkonia	18 17 26:44
32. Zenit Redkowice	18 14 33:47
33. Piast Wrzeście	18 14 19:51
34. Echo Biesowice	16 11 26:55
35. Juve Uniechów	18 10 36:66

KLASA B

Grupa I

Czarni 2001 Słupsk – pauza, Tuka Wodnica – Krokusy Stowięcino 3:1, Sokół/Jantar Szczypkowie – pauza, Dom-Star Domaradz – Sokół Kczewo 4:1.

Tabela

1. Sokół /Jantar	7 14 20:9
2. Dom-Star Domaradz	7 12 17:13
3. Czarni 2001	6 10 10:5
4. Sokół Kczewo	7 8 12:16
5. Tuka Wodnica	7 7 11:18
6. Krokusy Stowięcino	8 3 14:24

Grupa II

Inter Świerzenko – Słupia Kwakowo 2:1, WKS Nożyno – Smoki Podole Małe 0:4, Zawisza Borzytuchom – Magic Niezabyszewo 0:0, Zorza Słosinko – Wiraż Kruszyna 3:0.

Tabela

1. Magic Niezabyszewo	10 25 36:10
2. Smoki Podole Małe	10 19 24:12
3. Inter Świerzenko	10 19 21:14
4. Słupia Kwakowo	10 14 21:20
5. Zawisza Borzytuchom	10 14 13:20
6. Wiraż Kruszyna	10 8 9:27
7. Zorza Słosinko	10 7 12:20
8. WKS Nożyno	10 5 11:24

TERMINARZ WEEKENDU

Klasa A

Wszystkie mecze w niedzielę.

Grupa I. Godz. 13 Granit Kończewo – Barton Barcino, godz. 12 Diament Trzebielino – Skotawia Dębica Kaszubska, Dąb Kusowo – pauza, godz. 11 Echo Biesowice – Sokół Kuleszewo, godz. 11.15 Gryf 95 Słupsk II – Swe Pol Link Bruskowo Wielkie, godz. 12.30 Stal Jezierzycze – Szansa Siemianice. Grupa II: godz. 14 Skotawa Budowo – Błękitni Główny, godz. 12 Leśnik Cewice – Zenit Redkowice, godz. 16 Piast Wrzeście – Rowokół Smółdzino, godz. 13 ZS Damnica – Iskra Gogolewo, godz. 13 Chrobry Charbrowo – Polonez Bobrowniki, godz. 11.30 Orkan/Seeger Cecenowo – Pomorze Potęgowo.

Grupa III. Godz. 15 GKS Kołczygłowy – Granit Koczala, godz. 14 Arkonia Pomysk Wielki – GTS Czarna Dąbrówka, godz. 14.30 Kurier/Grom Nakła – Myśliwiec Tuchomie, godz. 13 Koral Dębica – Iskra Dretyni, godz. 13 Drzewiarz Rzeczenica – Juve Uniechów, godz. 13 Sokół Wyczechy – Stegna Parchowo.

Klasa B

Wszystkie mecze w niedzielę. Grupa I: Dom-Star Domaradz – pauza, godz. 14 Krokusy Stowięcino – Czarni 2001 Słupsk, Tuka Wodnica – pauza, godz. 11.15 Sokół Kczewo – Sokół/Jantar Szczypkowie. Grupa II: godz. 13 Zorza Słosinko – Inter Świerzenko, godz. 13 Smoki Podole Małe – Słupia Kwakowo, godz. 13.30 Magic Niezabyszewo – WKS Nożyno, godz. 13.30 Wiraż Kruszyna – Zawisza Borzytuchom.

Powiatowa klasa B

XVI kolejka. 18 maja. Wszystkie mecze rozpoczynają się o godz. 14. Grupa I: Znicz Głędowo – Zefir Polnica, Skra Bińcze – Grom Barkowo, Orzeł Rychnowy – Zibi Kolejarz Wierzychowo, Victoria Szczytno – Tęcza Bukowo, Jedność Gębarzewo – Lider Brzezie. Grupa II: Kołodzianka Kołodowo – LZS Poldanor Pawłówek, Burza Bukowo – Interol Jęczniki, Zryw Jęczniki – Sparta Krępsk, Płomień Pionica – Korona Chrzastowo.

Klasa okręgowa

•XXVI kolejka. Wszystkie mecze w niedzielę. Godz. 12 Słupia Kobylnica – Czarni Czarne, godz. 11 Start Miastko – Sparta Syczewice, godz. 14 Wybrzeże Objazda – Prime Food Brda Przechlewo, godz. 11 Jantaria Poblucie – Bytovia Bytów, godz. 14 Kaszubia Studzienice – Błękitni Motarzyno, godz. 12 Start Łeba – Unia Korzybie, godz. 12 Koral/Magda Pęplino – MKS Debrzno, godz. 14 Garbarnia Kępice – Orkan Gostkowo.

Tabela

1. Wybrzeże 24 54 58-21	9. Start Ł. 24 33 41-48
2. Sparta 24 53 86-37	10. Kaszubia 24 28 37-52
3. Drutex 24 47 49-25	11. MKS 24 26 49-62
4. Unia 24 47 49-39	12. Garbarnia 24 24 37-62
5. Karol 24 45 44-27	13. Jantaria 24 22 33-61
6. Start M. 24 42 50-33	14. Błękitni 24 16 32-85
7. Czarni 24 40 61-34	15. Orkan 24 15 27-53
8. Brda 24 35 60-37	16. Słupia 24 11 26-60

(res)

POWIATOWA KLASA B

•Grupa I
Tęcza Bukowo – Skra Bińcze 3:1, Zefir Polnica – Victoria Szczytno 7:3, Lider Brzezie – Orzeł Rychnowy 3:0, Grom Barkowo – Jedność Gębarzewo 2:3, Zibi Kolejarz Wierzychowo – Znicz Głędowo 4:1.
1. Grom Barkowo 15 35 58:28
2. Lider Brzezie 15 29 44:29
3. Jedność Gębarzewo 15 25 31:25
4. Zefir Polnica 15 23 55:41
5. Zibi Kolejarz 15 22 46:29
6. Znicz Głędowo 15 20 33:45
7. Viktoria Szczytno 15 19 39:39
8. Skra Bińcze 15 18 39:52
9. Orzeł Rychnowy 15 17 27:36
10. Tęcza Bukowo 15 5 21:69
•Grupa II

Grupa II: Sparta Krępsk – Interol Jęczniki 0:3, Burza Bukowo – LZS Poldanor Pawłówek 2:1, Korona Chrzastowo – Kołodzianka Kołodowo 4:3, Płomień Pionica – Zryw Jęczniki 3:7.
1. Burza Bukowo 11 30 39:15
2. Kołodzianka 11 24 39:4
3. Poldanor Pawłówek 11 21 34:15
4. Interol Jęczniki 11 15 28:27
5. Korona Chrzastowo 11 13 23:27
6. Zryw Jęczniki 11 12 18:32
7. Płomień Pionica 11 12 24:39
8. Sparta Krępsk 11 4 19:41
Wyniki juniorów młodszych. Grupa I: Nowi Nieżywiec – Interol Jęczniki 7:3, Znicz Głędowo – Orzeł Rychnowy 3:0. Grupa II: Koral Dębica –

za Bukowo 3:0, Zibi Kolejarz Wierzychowo – Płomień Pionica 0:2. Grupa III: Jedność Gębarzewo – Korona Chrzastowo 2:0, Grom Barkowo – Skra Bińcze 2:5. Grupa IV: Viktoria Szczytno – Sparta Krępsk 4:1, Poldanor Pawłówek – Zefir Polnica 6:3. 17 maja grają zespoły juniorów. W grupie IV Kołodzianka Kołodowo – Poldanor Pawłówek, Victoria Szczytno – Zefir Polnica. Zakończenie rozgrywek piłkarskich juniorów nastąpi 17 maja. 18 maja o godz. 13 odbędzie się piłkarski turniej juniorów w Pionicy, na boisku Płomienia o puchar przewodniczącego rady gminy Człuchów.

(res)

PIŁKA NOŻNA

■ Zapisy na Wielgusa

Podokrąg Słupski Pomorskiego Związku Piłki Nożnej jest organizatorem eliminacji strefowych VIII Turnieju Piłkarskiego uczniowskich klubów sportowych im. Marka Wielgusa. Turniej odbędzie się 7 czerwca (sobota) w Jezierzycach. Związek przyjmuje zgłoszenia drużyn dziewcząt i chłopców urodzonych po 1992 roku. Maksymalna ilość zawodników w drużynie – 10. Wygrani z turniejów strefowych zakwalifikują się do turniejów makroregionalnych. Zapisy przyjmuje Podokrąg Słupski Pomorskiego Związku Piłki Nożnej przy ul. T. Kotarbińskiego 10, 76-200 Słupsk, Telefon 842-57-82.

■ Grali najmłodszy

W Turnieju Piłkarskich Szóstek o Puchary Przewodniczącej Rady Miejskiej w Ustce wygrała drużyna Blade Blakes. Wystartowało 10 zespołów. Kolejne miejsca zajmowały drużyny: Podwórkowce. 3. Czerwone Diabły. 4. FC Zwolę. Grali chłopcy z roczników 1990. W każdej drużynie znajdowało się po sześć osób. Królem strzelców został Roman Rybkowski (Czerwone Diabły) – zdobył 25 goli. Najlepszym bramkarzem został Wojciech Andrzejewski (Blade Blakers). Najmłodszym futbolistą był Marcin Palanis (Manchester). Miał 7 lat.

■ Turniej oldbojów

Pięć uesteckich zespołów wzięło udział w piłkarskim Turnieju Piłki Nożnej im. Edwarda Kaczmarzyka. Oto kolejność po wszystkich spotkaniach. 1. MUKS Ustka (juniorzy starsi). 2. CSMW. 3. STS Ustka (oldboje). 4. Jantar (oldboje). 5. Żaki 98 Ustka (juniorzy starsi). Dwaj piłkarze: Krzysztof Pijanowski (CSMW) i Marcin Bury (CSMW) uplasowali się na pierwszym miejscu w kategorii najlepszych strzelców. Zdobyli po 4 gole. Najlepszym bramkarzem został Piotr Szanter (CSMW).

■ Jak gra Jantar?

Już niewiele kolejek pozostało piłkarzom czwartoligowego Jantara Ustka do zakończenia rozgrywek ligowych. Poniżej podajemy terminy spotkań jakie pozostały podopiecznym Mirosława Iwana w sezonie 2002/2003.

■ XXVIII kolejka. 17/18 maja Cartusia Kartuzy – Jantar Ustka.

■ XXIX kolejka. Sobota. 24 maja. Godz. 17 Jantar Ustka – Olimpia Sztum.

■ XXX kolejka. 31 maja/1 czerwca. Flotylla Nordcoop Gdańsk – Jantar Ustka.

■ XXXI kolejka. Sobota. 7 czerwca. Godz. 11 Jantar Ustka – Rodło Kwidzyn.

■ XXXII kolejka. 14/15 czerwca KP Sopot – Jantar Ustka.

■ XXXIII kolejka. Czwartek 19 czerwca. Godz. 17 Jantar Ustka – Piast Czułchów.

■ XXIV kolejka. Niedziela. 22 czerwca. Godz. 17 Bałtyk Gdynia – Jantar Ustka.



STRZELECTWO

■ Dominowali obcokrajowcy

W Ustce odbyły się tradycyjne Mistrzostwa Wybrzeża w strzelaniu. W silnie obsadzonych konkurencjach triumfowali w większości wypadków zawodnicy zza wschodniej granicy. W pistolecie pneumatycznym 60 strzałów wygrał Aleksandr Demidowicz (Białoruś). W pistolecie dowolnym 60 strzałów zwyciężył Rimontas Stasiukynas z Litwy. W pistolecie szybkostrzelnym 2x30 strzałów najlepszym okazał się reprezentant Floty Świnoujście Jacek Kutowiński. W karabinie pneumatycznym 60 strzałów zwyciężył Rimwydas Specius z Litwy. Ten sam zawodnik wygrał w karabinie dowolnym 60 strzałów leżąc. W karabinie dowolnym 3x40 strzałów wygrał Bartosz Skorupa z Zawiszy Bydgoszcz.

BRYDŻ

■ Grają w Ustce

Kolejne brydżowe grand prix odbędzie się w najbliższy wtorek w Ustce. Rozpoczęcie o godz. 17. Zawody odbywają się w Młodzieżowym Domu Kultury przy ul. Kosynierów. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych – zwolenników gry w brydża.

(res)

Żeglarstwo

Topcat w Ustce



W

dniach
19-20
lipca
w Ustce
odbędzie
się żeglarskie

regaty katamaranów o puchar Ustki. Zawody zaliczane są do Pucharu Polski Topcat 2003, na podstawie licencji Polskiego Związku Żeglarskiego. W zawodach posiadających dużą rangę zapowiedzieli swoje uczestnictwo czołowi żeglarze z kraju i zagranicy. Faworytem zawodów będzie na Robert Kowalczyk. Żeglarz ze Słupska w tym sezonie zmienił klasę i startując na większym i szybszym katamaranie K2. W zawodach otwierających sezon w Warszawie w regatach o puchar Emper Yachtu wywalczył drugie miejsce w K2 i takie same zajmuje w klasyfikacji ogólnej PPKT 2003. Przed nim kolejne starty w Świebodzinie na Jezioro Niesłysz, w Juracie na Zatoce Puckiej, właśnie w Ustce na Bałtyku, na Zatoce Gdańskiej, na Jeziorze Zbąszyńskim, w mistrzostwach Polski Topcat i w Warszawie na Zalewie Zegrzyńskim. W międzyczasie Kowalczyk wyjeżdża na mistrzostwa Berlina i na mistrzostwa świata Topcat do Turcji.

(res)

Robert Kowalczyk będzie faworytem zawodów w Ustce.



Fot. Rafał Szymański

Rowy. Piłka nożna. Gwiazdy sprzed lat wracają

Złot Cieślików



Rodzinne zdjęcie Cieślików.

Fot. Rafał Szymański

Rowy były gospodarzem złotu byłych piłkarzy znanego przed laty w Słupsku i w Polsce piłkarskiego zespołu juniorów MKS Cieśliki. Drużyna powstała na początku lat 1960, jej organizatorem był Marian Boratyński. Mimo wystosowanego zaproszenia ze względu na warunki zdrowie

na złocie nie mógł się pojawić Gerard Cieślik. Legendarny piłkarz, strzelec dwóch goli w meczu Polska – ZSRR (2:1) przesłał na ręce piłkarzy list gratulacyjny. To zafascynowanie jego wspinała grą dało genezę nazwie zespołu.

Drużyna w latach 60 i na początku 70 odnosiła swoje

największe sukcesy. W 1972 przekazana została do KS Gryfa. Największymi gwiazdami Cieślików pozostają: Waldemar Pawlak (grał m.in. w Arce Gdynia), Mirosław Justek (uczestnik mistrzostw świata w Argentynie z reprezentacją Polski, grał m.in. w Lechu Poznań i Pogoni Szczecin), Tadeusz

Czubak (Pogoń Szczecin), Ryszard Szpakowski (Stilon Gorzów), Ryszard Wiśniewski (Unia Racibórz), Zbigniew Zaborowski (Wisła Płock), Zdzisław Jedynak (Zawisza Bydgoszcz, Arka Gdynia i trzymiesięczny staż w Polonii Bytom).

(res)